



4.1.2

POWER 401-411



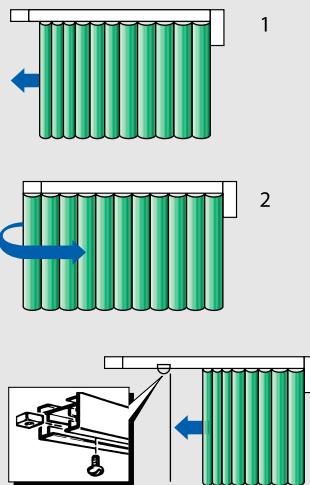
POWER 401 è compatibile con
tutti i prodotti del programma
DOMOTIC

POWER 401 is suitable to all the
DOMOTIC range products

POWER 401 es compatible con
toda la gama DOMOTIC de
Mottura



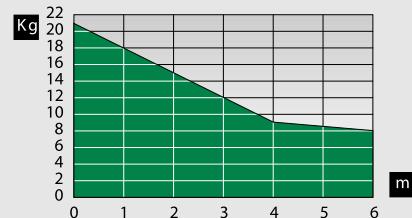
CONTROLLO ELETTRONICO ELECTRONIC CONTROL - MANDOS ELECTRÓNICO



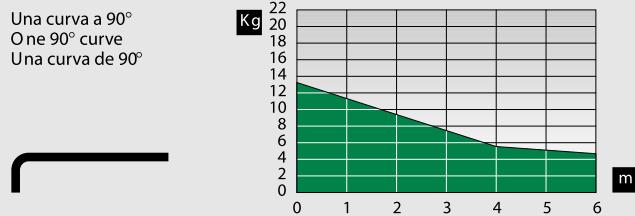
- 1 • Un sofisticado fine corsa elettronico regola automaticamente l'apertura e la chiusura della tenda, proteggendo il sistema da sovraccarichi o arresti accidentali. Inserendo un arresto (art. 4211) si determina a piacere il punto d'arresto della tenda.
- 2 • A sophisticated electronic end-stop device controls automatically the opening and the closing of the curtains. The system is protected from overloads or accidental stops. With the stop art. 4211 it is possible to pre-set the stopping point of the curtain.
- Un sofisticado sistema de fin de carrera electrónico regula automáticamente la apertura o la recogida de la cortina. El sistema asume también la función de proteger el motor en el caso de eventuales sobrecargas o paradas accidentales. Mediante la inserción del tope ref. 4211 es posible determinar a voluntad el punto de parada.

PORTATA TENDE - CURTAIN WEIGHT - PESO CORTINAS

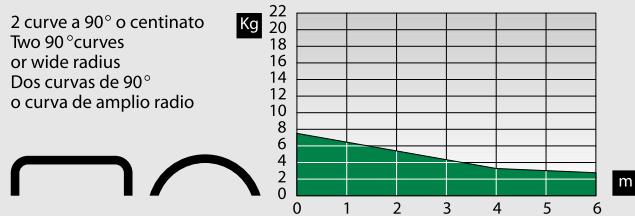
Sistema diritto
Straight track
Perfil recto



Una curva a 90°
One 90° curve
Una curva de 90°



2 curve a 90° o centinato
Two 90° curves
or wide radius
Dos curvas de 90°
o curva de amplio radio



UTILIZZI - USE - USO

SISTEMA PER TENDE ARRICCIATE CON AZIONAMENTO A MOTORE AD USO PRINCIPALMENTE DOMESTICO

- Il sistema è azionato da un motore a 24Vcc con alimentatore 220Vac/24Vcc incorporato in cui è inserito il sistema elettronico di finecorsa.
- Indicato per tendaggi L max 600 cm ed H 300 cm di peso non superiore a 8 kg.
- Il profilo a due canali è indicato per tendaggi ad ampio sormonto
- L'apertura della tenda può essere centrale, laterale o asimmetrica.
- Il sistema è indicato per installazioni a soffitto ed a parete.
- Il sistema a 401 permette la realizzazione di profili curvi a 90° o centinati ad ampio raggio
- Lo scorrimento è garantito da scivoli autolubrificanti in polietilene o da scorrevoli a rullo per i tendaggi al limite della portata.

MOTORIZED DRAPED CURTAIN SYSTEM MAINLY FOR DOMESTIC USE

- The system is operated by a 24Vdc motor with incorporated 220Vac/24Vdc power supply unit incorporating the electronic limit stop system.
- For use with curtains 600 cmW max. and 300 cmH weighing not more than 8 kg
- The two-channel track is recommended for curtains with an ample overlap.
- The curtain opening can be central, lateral or asymmetric.
- The system is suitable for ceiling and wall installations.
- System 401 allows 90° curved tracks or ones with wide radius centring to be installed.
- Sliding is guaranteed by self-lubricating polyethylene slides or by roller gliders for curtains at the load limit.

SISTEMA PARA CORTINAS ENCRISPADAS CON ACCION AMIENT O MEDIANTE MOTOR , PARA USO PRINCIPALMENTE DOMÉSTICO

- Este sistema es accionado por un motor de 24Vcc con alimentador 220Vca/24Vcc incorporado en el cual está instalado el sistema electrónico de final de carrera.
- Adecuado para cortinas de anchura máx. 600 cm y H 300 cm, con peso no superior a 8 kg.
- El perfil de dos canales es adecuado para cortinas de amplia sobreposición. La apertura de la cortina puede ser central, lateral o asimétrica.
- Este sistema es adecuado para montajes en techo o en pared.
- El sistema 401 permite realizar perfiles curvos en 90° o cimbreados de radio amplio.
- El deslizamiento se efectúa mediante deslizaderas autolubrificantes de polietileno o corederas de rodillo para las cortinas al límite de la capacidad.



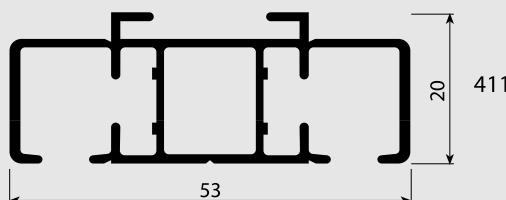
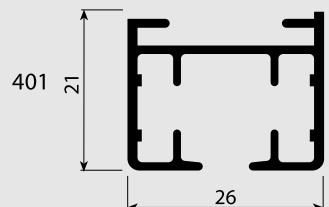
4.1.4

POWER 401-411



CARATTERISTICHE - DESCRIPTION CARACTERÍSTICAS

1:1

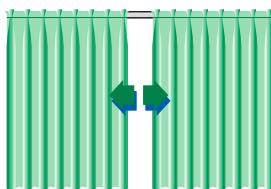


- Profilo in lega d'alluminio 6060T6 UNI 8278
- Power 401 : Larghezza 26 mm; Altezza 21 mm
- Power 411 : Larghezza 53 mm; Altezza 20 mm
- Canale di scorrimento 6 mm
- Raggio di curvatura minima a 90°: 35 cm curve ad ampio raggio: 50 cm (solo 401)
- Finitura superficiale:
401: verniciatura poliestere bianco RAL 9016; nero RAL 9005 - anodizzato argento
411: verniciatura poliestere bianco RAL 9016
- Carrucole in termoplastico antiurto
- Accessori in acetilica autolubrificante

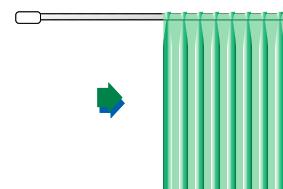
- 6060T6 UNI 8278 aluminium alloy track
- Power 401 : Width 26 mm; Height 21 mm
- Power 411 : Width 53 mm; Height 20 mm
- Sliding channel: 6 mm
- Minimum radius of curvature 90° curves: 35 cm wide radius curves: 50 cm (401 only)
- Surface finish:
401: RAL 9016 white and RAL 9005 black polyester paint – silver anodised
411: RAL 9016 white polyester paint
- Shockproof thermoplastic pulleys
- Self-lubricating acetyllic accessories

- Perfil en aleación de aluminio 6060T6 UNI 8278
- Power 401 : Anchura 26 mm - Altura 21 mm
- Power 411 : Anchura 53 mm - Altura 20 mm
- Canal de deslizamiento 6 mm
- Radio de curvatura mínima en 90°: 35 cm curvas de radio amplio: 50 cm (sólo 401)
- Acabado de las superficies:
401: pintura poliéster blanca RAL 9016; negra RAL 9005 - anodizado plata
411: pintura poliéster blanca RAL 9016
- Garruchas en termoplástico antigolpe
- Accesorios de acetálico autolubricante

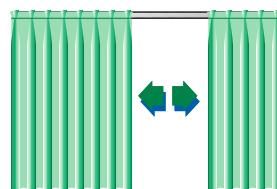
APERTURA - OPENING - APERTURA



- Centrale
- Central
- Central

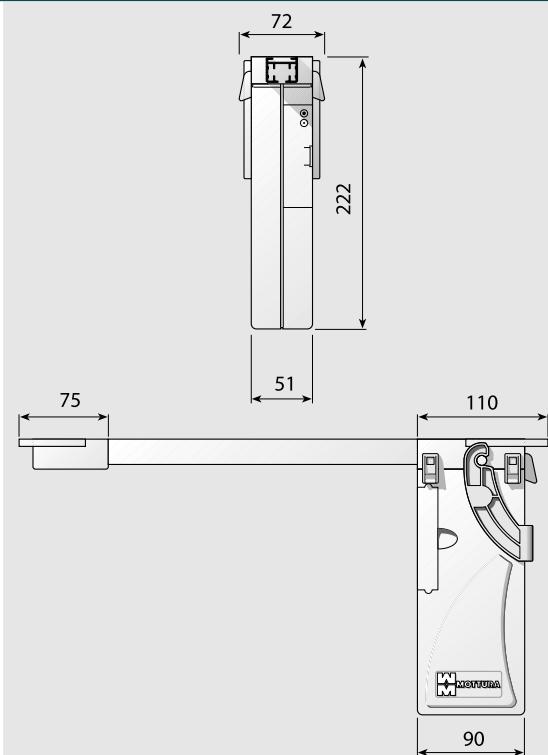
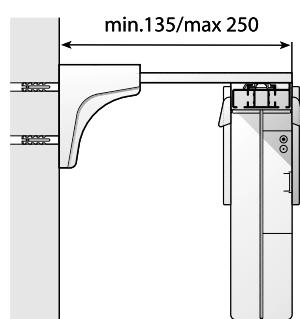
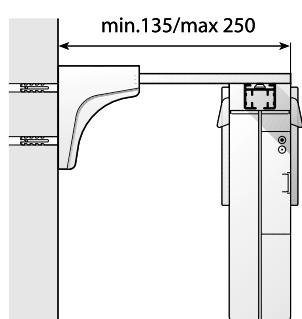
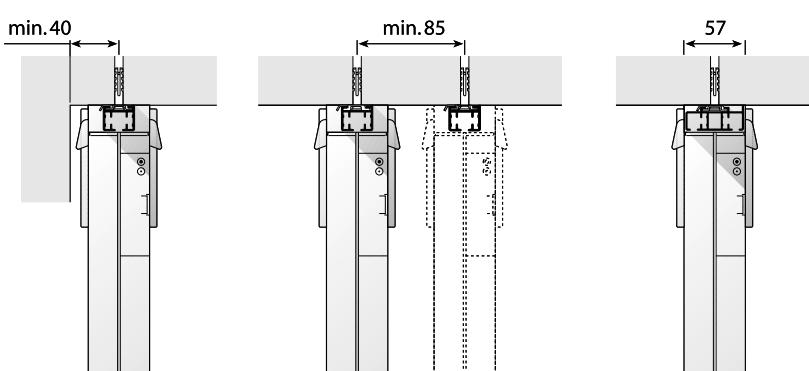


- Laterale
- Lateral
- Lateral



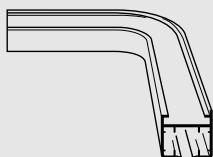
- Asimmetrica
- Asymmetric
- Asimétrica

INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN



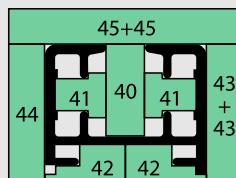


CURVE - BENDING - CURVAS



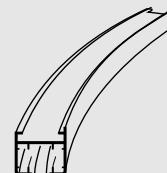
Curva a 90°

Raggio min.35 cm
Curvatrice 9810 predisposta per motorizzazione
Set dime 9848. Set tasselli 9948
Min.radius 35 cm
Motor driven bending machine 9810
Set of bending inserts 9848. Set of nogs 9948
Radio minimo de curvatura 35 cm
Machina curvadora motorizable 9810
Conjunto policarbonatos 9848. Conjunto soportes 9948



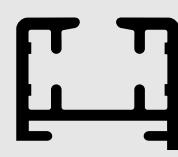
90° curve

Curva de 90°



Curve ampio raggio
Curvabile solo in MOTTURA (R min.50 cm)

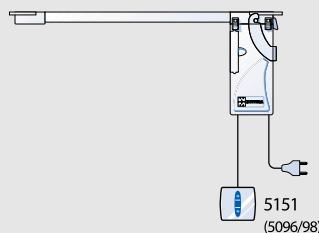
Large radius curve
Bendable by MOTTURA only (R min.50 cm)



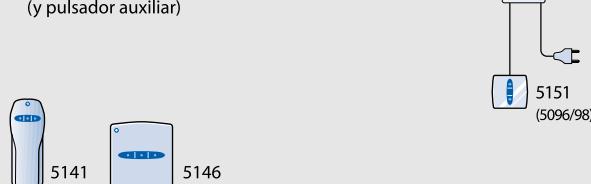
Curvas mixtas
Perfil curvable solo par MOTTURA (R min.50 cm)

COMANDI A DISTANZA - REMOTE CONTROLS - MANDOS A DISTANCIA

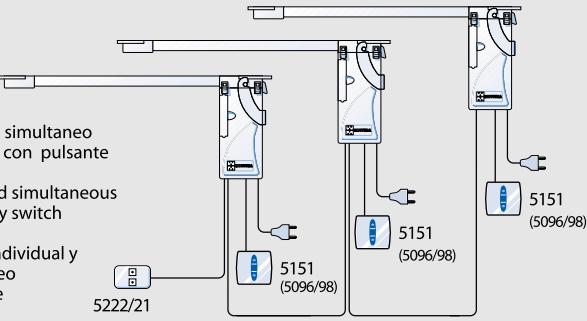
- comando singolo con pulsante
- single control by switch
- mando individual mediante pulsador



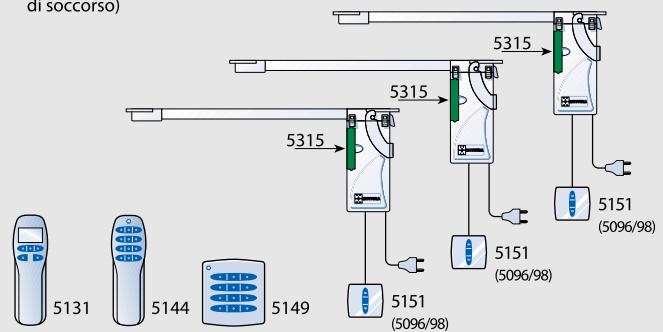
- comando singolo con telecomando (e pulsante di soccorso)
- single control by remote control (and emergency switch)
- mando individual mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)



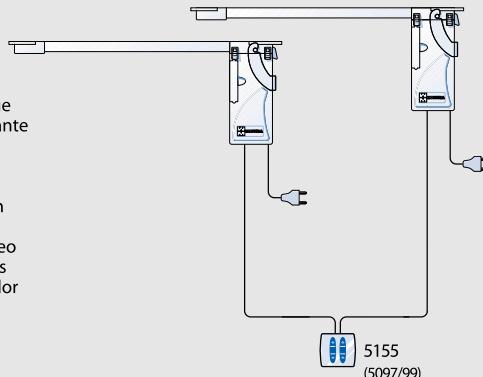
- comando simultaneo e singolo con pulsante
- single and simultaneous control by switch
- mando individual y simultaneo mediante pulsador



- comando singolo e simultaneo con telecomando (e pulsante di soccorso)
- single and simultaneous control by remote control (and emergency switch)
- mando individual y simultaneo mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)

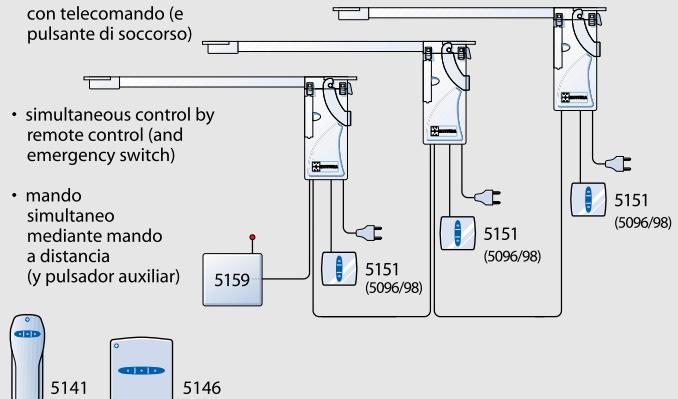


- comando simultaneo di due motori con pulsante
- simultaneous control of two motors by switch
- mando simultaneo para dos motores mediante pulsador



- comando simultaneo con telecomando (e pulsante di soccorso)

- simultaneous control by remote control (and emergency switch)
- mando simultaneo mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)





4.1.6

POWER 401-411

